بوتو (تل الفراعين)
مركز الثقل الديني ومعقل الزعامة السياسية
للدلتا قبل وحدة القطرين

أ.د/ فوزي مكاوي• أ.د/ علي رضوان•

تقع منطقة بوتو إلي الشمال الشرقي من مدينة دسوق (محافظة كفر الشيخ) وتبعد عنها بحوالي ١٢ كم ، ونعرفها الآن باسم "تل الفراعين" وهي عبارة عن مجموعة من التلال الأثرية التي تتجاور في موضع عند الطرف الجنوبي من بحيرة البرلس، وفي نقطة تبعد حوالي ٣٠ كم إلي الجنوب من الساحل الشمالي، وقرابة ١٥ كم إلي الشرق من فرع رشيد.

هنا أمكن التعرف علي موقع المدينة التي جسدت في عصر ما قبل الأسرات مركز الثقل الديني ومعقل الزعامة السياسية لأرض الدلتا، وكانت المقابل لمدينة "نخن" (=هيراكونبوليس – إلي الشمال من إدفو) حيث يوجد معبد حورس، والتي كانت بمثابة الحرم المقدس والموطن الأول بالنسبة لملوك أسرة التوحيد (الأسرة صفر !)، والمدينة التي بها يرمز إلي نشأة الزعامة الدينية والسياسية في أرض الصعيد .

وإذا كان حورس (الصقر) هو المعبود صاحب المكانة والسيادة في كل من بوتو وهيراكونبوليس منذ عصور ما قبل التاريخ وإلي آخر حقب تاريخ مصر القديم، فإن ظهور أرواح "ب" (=بوتو) في هيئة آدمية برأس صقر، خلافا لظهور أرواح نخن (هيراكونبوليس) برأس ابن آوي أو الذئب، إنما يدل علي مدي قوة الصلة والارتباط بين حورس وبين مركز عبادته الشمالي في بوتو، أو لعل ذلك أن يشير إلي حقيقة مؤكدة وهي أن الصقر في بوتو هو حورس بن إيزيس، والذي يأتي خليفة لوالده أوزيريس، ويكون بذلك آخر من اعتلى عرش مصر من أسرة الملوك الآلهة، والتي تبدأ بالملك الإله الخالق "رع- آتوم" مرورا بشو وجب ثم الإبن الأكبر أوزيريس الذي تعرض لغدر وتنكيل من أخيه ست. أما بالنسبة للصقر "حورس" في هيراكونبوليس فلعله أن يكون هو التجسيد لأول الملوك العظام في أسرة التوحيد (الأسرة صفر)، والذي يقترح الآن أنه تسمي وكتب اسمه بعلامة الصقر.

(cf . G . Dreyer , Umm El–Qaab I (1998), 178 ,180) .

ويفترض أنه كان صاحب الصلاية المشهورة الموجودة الآن في متحف المتروبوليتان .

(cf .e. g .W. Westendorf , Uräus und Schlange , in : SAK 6 (1978) , 215 f , n .32, Abb .10) .

وعلي كل فإن متون الأهرام لتوضح لنا في أكثر من موضع (قارن علي سبيل المثال pyr. 904) أن أرواح "ب" وأرواح "نخن" هي في حقيقة الأمر الأرواح الخاصة بملوك مصر الأقدمين قبل الوحدة الخالدة وبداية الأسرة الأولي. والأمر الغريب أن أرواح مدينة الشمس "أونو" إذا ذكرت تتقدم أرواح الشمال والجنوب جميعا ، بل أن ذكرها يتردد أكثر من ذكر كل من أرواح "ب" وأرواح "نخن" ، الأمر الذي يجعل للشمال (الدلتا) ثقلا سياسيا ودينيا في عصور ما قبل التاريخ وبصورة واضحة حين المقارنة مع الجنوب (الصعيد). بل يلاحظ أن ذكر أرواح "ب" يأتي قبل ذكر أرواح "نخن" إذا اجتمعتا في فقرة واحدة من متون الأهرام.

أما عن قصة الكشف عن هذا الموقع الهام في التاريخ المصري القديم فإن الفضل يرجع في المقام الأول إلي Fl. Petrie الذي استطاع أن يتبين علاقة ما تربط بين بوتو التي عرفها المؤرخون الكلاسيكيون وبين منطقة تل الفراعين هذه – حدث هذا في عام ١٨٨٦ م .

• عميد كلية الآداب الأسبق – جامعة طنطا.
• عميد كلية الآثار الأسبق – جامعة القاهرة.

المنارة للاستشارات
ww

بعد ذلك تأتي حفائر V.Seton-Williams التي نشرت في الأعداد من ٥١إلي ٥٦ (١٩٦٥ – ١٩٧٠) من مجلة : JEA ، وكانت النتائج في غاية الأهمية خصوصا بالنسبة لختم أسطواني يرجع إلي الأسرة الأولى، كأول إشارة إلي عراقة المنطقة هنا .

بعدها تبدأ حفائر جامعتي الإسكندرية وطنطا وهيئة الآثار المصرية اعتبارا من ١٩٨٢ م . ثم تبدأ سلسلة الدراسات والأبحاث المكثفة من قبل المعهد الألماني بالقاهرة في ١٩٨٣ والتي تتواصل مواسم بعثاته إلي الموقع حتى الآن .

وترجع أهمية الكشوف الأثرية في هذا الموقع، وخصوصا ما قامت به جامعة طنطا وبعثات المعهد الألماني بالقاهرة ، إلى أننا أصبحنا الآن في يقين كامل من أن مدينة مدن الدلتا في عصور ما قبل التاريخ، والتي صارت إلي جانب نخن (هيراكونبوليس) مدينتي النشأة الأولي للملكية المصرية القديمة، تقدم تلالها الثلاث الدليل العملي علي مجدها القديم، كما وأن باطن الأرض فيها يفصح هو الآخر عن عمران وتطور في سلم الحضارة منذ حوالي ٦٠٠٠ عام .

وكانت البداية عندما قامت أولى مجموعات العمل في البعثة الألمانية برئاسة Th. von der Way بعمل جسات لأخذ عينات بواسطة مثقاب خاص يغوص في الأرض إلى عمق يصل إلى حوالي سبعة أمتار من مستوى سطح الأرض ، وأسفل من مستوى المياه الجوفية التي طغت ودمرت الكثير من مخلفات ذلك الموقع الأثير، عندها أمكن التعرف علي وجود إشارات (كسارات من فخار!) تدل علي أن العمران كان قد غطى الموقع منذ العصر العتيق علي أقل تقدير. وتتوالى الأبحاث وتتمكن البعثة من التعرف علي طبقات (Layers) متباينة التطور والتتابع الحضاري، والتي أمكن إعطاء تقسيم لها علي الوجه التالي :

الطبقات I , II : ترجع إلي حوالي ٣٥٠٠ – ٣٢٠٠ ق.م ، وهي تدخل في إطار حضارة بوتو – المعادي ذات الأصول الشمالية الخالصة .

الطبقة III : فيها يتم التحول البطيء إلي وضع حضاري آخر، وذلك بالاندماج والانصهار والتداخل التدريجي مع عناصر من الحضارة النقادية (الصعيدية) والتي كانت في مرحلة التدفق والتواصل مع أرض الدلتا. تلك فترة لعلها تنتمي إلي المرحلة التي نسميها - تبعا لتقسيم W. Kaiser– بـ Naqada II ,d والتي تقدر زمنيا بحوالي ٣٣٠٠ إلي حوالي ٣٢٠٠ ق.م .

وتأتي الطبقتان IV , V : بإشارات تؤكد دخول المنطقة في إطار العصر العتيق (= الأسرتان الأولى والثانية) .

وتظهر الطبقة الخامسة بقايا بناء يقدر أنه يعود إلي منتصف الأسرة الثانية، وهو يظهر تخطيطا فريدا، ولا تزال بعض جدرانه تحتفظ بطبقة الملاط التي عليها تظهر زخارف ملونة. ولا نعرف– حتى الآن – الغرض من إقامة مثل هذا المبني، وفي هذا العصر بالذات، إلا أن تكون محاولة بعث وإحياء للدور الكبير الذي كان للمدينة طيلة عصور ما قبل التاريخ، والذي توقف من بعد الوحدة وتحول الثقل الإداري والديني إلي منف تدريجيا، والتي صارت عاصمة لمصر الموحدة مع مطلع الأسرة الأولي .

أما عن الطبقة VI فهي تشير إلي بقايا مواقع سكنية تعود إلي الدولة القديمة .

ويعتقد فريق الباحثين الألمان أن الطبقة VII إنما ترجع - بعد إزاحة لمخلفات عصور سابقة – إلي العصر المتأخر .

ولو أن حفائر جامعة طنطا – كما سوف نري في أعداد قادمة من هذه المجلة بأذن الله – سوف تثبت أن المنطقة قد عاشت تواصلا وازدهارا لم ينقطع منذ عصور ما قبل التاريخ وإلي عصر روماني متأخر.

ونود الآن – في هذه العجالة التي بها نقدم لاستعراض نتائج حفائر جامعة طنطا في الموقع العتيق – أن نسوق بعض المعلومات أو نلقي بعض الضوء علي المدينة ومكانتها وذلك في شكل بعض الإشارات المتفرقة .

المنارة للاستشارات

تسجل بطاقات ثلاث تم العثور عليها في المقبرة Uj بأبيدوس ، والتي تؤرخ ببداية نقادة الثالثة (Naqada III, a 2) وتنسب إلي العقرب الأول (أحد زعماء الصعيد الذين بدأوا السعي في سبيل جعل مصر أمة واحدة) أول محاولة لكتابة اسم بوتو أو الإشارة إلي رحابها المقدسة بصفة عامة، وذلك بإظهار هيئة الطائر المقدس (لعله جبعوتي !) فوق واجهة مبني :
(G . Dreyer , Umm El – Qaab I (1998), 139 ,Nr .127 – 129 .cf .Nr. 188) .
وكانت كل من مقمعة الملك نعرمر (شكل رقم ١) وبطاقة الملك حور – عحا (شكل رقم ٢) قد صورت نفس هذا الطائر المقدس فوق مقصورة معبده ، في إشارة إلي موقع بوتو أو إلي مكانتها الدينية السامية ، أو إلي أن أحداثا في عهد كل من الملكين تسجل علي إحدى الوثيقتين على اعتبار أنها قد جرت هناك.
وكانت متون الأهرام قاطعة في تحديد علاقة بل وتطابق بين المنطقة التي ذكرتها تحت اسم *Dbʿwt* وبين بوتو ، وبمثل ما هو متفق عليه منذ زمن بعيد (1993, 1668 , 734 . cf. pyr) إلا أن نفس هذه المتون تشير فى أكثر من موضوع إلى " خميس " باعتبارها مسقط رأس حورس (pyr , 1703, 2190) . ويرى بعض العلماء أن " خميس " هذه لابد وأن تقع هى الأخرى فى رحاب بوتو ولعلها أن تكون مرتبطة بها، بل ولعلها هى نفسها منطقة " جبعوت " التي أشرنا إليها آنفا، ولو أن الأرجح أن "خميس" على منوال " جبعوت " موقع مستقل بذاته إلى درجة أن هيرودوت يذكر فى كتابه الثانى (صفحة ١٥٦) أنه كان يرى على مرمى البصر من عند أسوار معبد الربة واجيت (= أوتو) الكبير فى بوتو تلك البقعة المقدسة التي يقولون أنها " خميس " ، الأمر الذي يتوافق و يتطابق مع ما تشير إليه الآثار أنها كانت في وسط منطقة أحراج مجاورة لموقع المدينة العريقة. ذلك أن متون التوابيت تشير إلي حورس على أساس أنه (صاحب الصدارة في " ب " (CT VI , 95 , 1 , 102 , c) .
وفى موضع آخر من نفس النصوص نسمع أنه : الذي حملته (إيزيس) في " ب " (= بوتو) وتمت ولادته في خميس : (CT IV, 37, g - h) .
(cf. N. Millet , in : JARCE XXVII (1990) , 56, Fig .1; H. Altenmüller, in: LÄ I (1975) , 921 f , n. 6).
وكما هو معروف ، فان كلمة بوتو ترجع إلى التسمية المصرية القديمة التي شاعت علي أيام الرعامسة وهي *pr-wꜣdjt* والتي تعني "مقر واجيت" و واجيت هذه هي ربه المدينة وسيدتها وحامية الدلتا ورمز ملكها وملكيتها ، ويعنى اسمها "الخضراء" أو "الحية الخضراء" أو تلك التي تنتمي إلى نبات البردى . واسمها صار ينطق في عصور إغريقية Uto، وبما سمح أن تتحول وتتحور التسمية إلي " بر – أوتو" ومن ثم " بوتو " .
إلا أن تسمية قديمة وشائعة كانت تلك التي ربطت المدينة باسم القطاعين أو التجمعين السكنيين الكبيرين " ب " و" دب "، ولعل ذلك أن ظل قائما منذ بداية العصور التاريخية والى آخر الزمان.
وكان حورس هو صاحب المكانة الأولى في " ب " على حين أن واجيت كانت سيدة " دب " حيث المعبد الكبير الذي ظل على فخامته وبكل إضافاته وتجديداته في العصر الصاوى إلى أن رآه هيرودوت في منتصف القرن الخامس قبل الميلاد وقام بوصفه وصفا دقيقا، وكيف أنه كان يحوى ناووسا كان بضخامته وفخامة نقوشه أعجوبة فنية ومعمارية تبعث على الدهشة و عظيم الإعجاب .
وعند هيرودوت – ومن بعده سترابو – فإن لبوتو وربتها واجيت شهرة كبيرة في مجال الوحي، الذي صار معروفا لدى الناس جميعا وخصوصا عند الإغريق :
(cf .G.Roeder, Die ägyptische Götterwelt (1959) , 96).
ويصير تقليدا منذ عهد الملك جر (في بداية الأسرة الأولى) أن يتم تصوير الرحاب المقدسة في بوتو على أساس أنها عدد من المقاصير(لعلها تشير إلى أضرحة الأجداد الأوائل من ملوك الدلتا في

المنارة للاستشارات
ww

عصور ما قبل التاريخ !)وقد اصطفت تحت أشجار النخيل من حوالي قناة معقوفة تخترق المكان (شكل رقم ٣) :

(cf. W. B.Emery , Archaic Egypt (1963) , 59, Fig. 20).

والطريف أن حفائر الألمان قد أسفرت عن ظهور أسماء لملوك ينتمون للأسرة "صفر" (=أسرة التوحيد)، ولعلهم كانوا من الملوك المحليين في الدلتا آنذاك، والذين تم القضاء عليهم أو إزاحتهم من بعد فرض الوحدة على أيدي أبناء من الجنوب لعلهم ينتمون إلى أجداد أوائل خرجوا من نخن (= هيراكونبوليس) وواصلوا السيطرة والتمركز في منطقة أبيدوس وما حواليها ، ومن هنا عرفوا باسم الملوك الثنيين (نسبة إلى " ثنى" عند جرجا - محافظة سوهاج) :

(cf. Th. von der Way, Untersuchungen zur Spätvor - und Frühgeschichte Unterägyptens (1993) , 99 f. , Abb. 22 , 5-6).

والطريف أن متون الأهرام تتحدث في موضع (Pyr . 1488) عن " ملوك مصر السفلى الذين هم في " ب " (بوتو) . وفى ذلك تنويه ينطوي على اعتراف صريح بأن الدلتا كانت مملكة مستقلة يوما ما (قبل الوحدة الخالدة بالطبع)، وأن العاصمة آنذاك، والتي كانت سيدة مدن الشمال قاطبة ، هي بوتو .

وعلى كل فلقد كان لبوتو ، بالإضافة إلى مكانتها ودورها الديني والوطني الرفيع كممثلة وحاضرة لكل بلاد الشمال المصري ، من الإشعاع الفكري والسبق الحضاري ما جعل بعض العلماء مثل (W . Helck) وغيره يفترض وجود دراية واسعة بأساليب الكتابة ، التي يقدر أن بوتو عرفتها قبل كل بلاد وادي النيل والدنيا جميعا ، وبما يسمى بالكتابة " البوتية " والتي عنها تطورت وتبلورت هيروغليفية مصر القديمة التي نعرفها حتى يومنا هذا .

(cf. W. Helck, in: Mélanges G.E. Mokhtar I (1985) , 395 ff.; id.,Untersuchungen zur Thinitenzeit (1987) , 138 ff. ; id. Gedanken zur Entstehung des altägyptischen Staates , in : Fs. J. von Beckerath , HÄB 30 (1990), 103,n .17; cf. further , W. Kaiser, in: LÄ VI (1986) , 1073 ,n.33).

وتعقد الصلة دائما بين فريق الراقصين المستقبلين لموكب الجنازة في مناظر على جدران بعض مقابر الدولة القديمة والمعروفين باسم "موو" وبين بوتو وشعائرها العتيقة التي تتعلق بالمولود (=حورس) الذي جسد تجدد الحياة (= البعث) في أحراج "خميس" ، وبما يبعث الأمل في عودة الحياة إلي كل متوفى ، وذلك بفضل تلك الرقصات التي كانت ذات صلة وثيقة ببوتو ورحابها وأرواحها المقدسة : (cf. Pyr 1005 , 1974) .

ويعجب المرء كيف أن متون الأهرام - في معظم المواضع – تذكر بوتو قبل نخن، وبعكس ما هو معروف عن تفضيل كل ما هو جنوبي على كل ما هو شمالي. ولعل في ذلك ما يؤكد أو يشير إلي أن واضعي هذه المتون كانوا من كهان الدلتا بصفة عامة وكهان هليوبوليس (المطرية – عين شمس) بصفة خاصة، حيث نسمع في فقرات عديدة منها عن رابطة قوية بين أرواح أونو (= هليوبوليس) وأرواح " ب " (= بوتو) كما نسمع عن مشاركة الملك المتوفى في البحث عن " عين حورس " (= النور والخير والحياة) وكيف أنه وجدها بالفعل في مدينة بوتو من بعد أن بحث عنها فى مدينة الشمس (أونو) ، وكان قد استنقذها من بين أنياب رب الشر " ست ":

(cf pyr 2250).كما وأن آتوم (سيد هليوبوليس)كان يكنى في أكثر من موضع بـ: "سيد بوتو".

كذلك فإن متون الأهرام يتكرر فيها ذكر اسم " بوتو " أكثر من أسم " نخن " بل وبما يزيد على الضعف .

كما وأن الربة " واجيت " تذكر صراحة لأربع مرات، في حين أن ذكر " نخبت " (سيدة الصعيد!) لا يكون سوى لمرتين فقط .

المنارة للاستشارات
ww

ويبدو أن ذكرى المجد القديم ظلت عالقة بتلك المدينة التي بقيت رمزا وشعار يشير إلى نشأة المدنية على أرض مصر حتى أننا نسمع الملك العظيم أحمس (طارد الهكسوس – مؤسس الأسرة الثامنة عشرة – صاحب الفضل الأول في دخول مصر إلى آفاق الدولة الحديثة) يتحدث عن نفسه قائلا أنه : " الملك فى " ب " (بوتو)، والحاكم في أرض مصر:
(Urk IV , 16 , 3 – 4).

وهنا تجدر الإشارة إلى أن بعثة جامعة طنطا كانت قد عثرت على اسم الملك نب حبت رع (منتوحتب الثاني) الذي كان بدوره مؤسس الأسرة الحادية عشرة وبداية الدخول إلى الدولة الوسطى، وهو بين منى (مينا) وأحمس يعتبر ثاني الموحدين للأرض المصرية .

وتستشعر الملكة حتشبسوت أهمية خاصة بالنسبة لمكانة وقداسة بوتو ، فنراها تسجل عن نفسها أنها كانت قد قامت بزيارة تلك الرحاب العتيقة مع والدها الملك تحتمس الأول وفى ذلك إشارة منها إلى أن المُلك لابد أن يسعى إليها من جراء ذلك

(cf. S.Ratié, La Reine Hatshepsout (1979) 111).

ويخبرنا الملك العظيم تحتمس الثالث أنه كلف مدير إنشاءاته الأشهر المدعو " مين – مس" لكي يقوم بعمل إضافات وتجديدات في معبد الربة واجيت في بوتو. وبالفعل فلقد كشفت حفائر جامعة طنطا عن لوحة عظيمة لهذا الملك تشير إلي ذلك الاهتمام الواسع الذي أخبرنا به:

(Urk IV, 1443,12) ; cf. Sh. Bedier , in: Fs. E. Winter,(1994), 35ff. ; cf. further D.B.Redford , in : JEA 55 (1969) , 21, no. 26 .

إلا أن الازدهار الحقيقي الذي عاشته المدينة كان على عهد فرعون البناء والتعمير رمسيس الثاني في الأسرة التاسعة عشرة وبما أثبتته حفائر جامعة طنطا من اكتشافات في الموقع هناك.

ومن عجب أن يسقط اسم مدينة بوتو من قائمة المعابد المصرية التي سجلت على بردية هاريس، والتي تحدثنا عن هبات وإصلاحات الملك رمسيس الثالث (الأسرة العشرون) في تلك المعابد. ولعل ذلك أن يكون راجعا إلي وقوع المدينة في نطاق منطقة الصراع والحروب التي خاضها هذا الملك مع شعوب البحر والليبيين، وبالتالي فإن نشاطه هناك لم يقدر له أن يتحقق نظرا لذلك الظرف القهري.

أما عن فترة الازدهار الأخيرة التي شهدتها المدينة فكانت طيلة عهود الحكم الصاوي (=الأسرة السادسة والعشرون)، فكان أن تم تجديد بناء معبد واجيت الكبير ، وإعادة بناء الأسوار التي أقامها الرعامسة وغير ذلك من الأعمال مثل وضع التماثيل، الأمر الذي أثبتته حفائر جامعة طنطا .

واعتبارا من القرن الثاني الميلادي ، وخصوصا من بعد حكم بطلميوس الرابع، ومن بعد معركة رفح الشهيرة التي أشعلت روح الحماسة والوطنية في نفوس المصريين وأعادت إليهم مشاعر العزة والثقة في النفس ، فأننا نسمع عن بداية النهاية لمدينة ترمز إلى ميراث من المجد والشموخ المصري، ذلك أن شعائر معابدها كانت قد بدأت في التوقف تدريجيا إلى أن خيم عليها الظلام تماما في أواخر القرن الثاني الميلادي تحت الحكم الروماني، وذلك أملا في القضاء على كل صوت فيه بعث للروح والنعرة والوطنية عند المصريين .

من المراجع

عن المدينة وأربابها أنظر ما تناولته القواميس والموسوعات التي صدرت مؤخرا لكي تغطى جوانب شتى من الحضارة المصرية القديمة مثل :

1) J. Shaw and P. Nicholson, British Museum Dictionary of Ancient Egypt (1995) .

2)K.A Bard (ed.), Encyclopedia of the Archaeology of Ancient Egypt (1999).

المنارة للاستشارات

ww

3) D.B. Redford (ed.), The Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt I – III (2001).

ويمكن الاستعانة بالمراجع التالية :

1) H. Bonnet, RÄRG (1952) 130 f., 881.
2) D .B Redford, Notes on the History of Ancient Buto, in: Bulletin of the Egyptological Seminar 5 (1985), 67 ff.
3)H.W. Müller, Gedanken zur Entstehung Interpretation und Rekonstruktion ältester ägyptischen Monumentalarchitektur, in: Ägypten – Dauer und Wandel, Sympssium DAIK Okt 1982 (1985) , 8 ff., Abb. 5, a .
4)W. Kaiser, Zur Südansdehung der vorgeschichtlichen Deltakulturen und zur frühen Entwicklung Oberägyptens , in: M DAIK 41 (1985) ,61ff.
5) W. Helck, Politische Gegensätze im alten Ägypten, in: HÄB 23 (1986) 14 ff.
6) J.Seeher , Gedanken zur Rolle Unterägypten bei der Herausbildung des Pharaonenreiches , in : MDAIK 47, Fs. W.Kaiser (1991) , 313 ff.
7) C.Köhler The Pre – and Early Dynastic Pottery of Tell el- Faraʿin / Buto , in: E.C.M. van den Brink (ed.), Nile Delta in Transition: 4th - 3rd millennium BC (1992) , 11- 22.
8) M.Bietak , Zu den heiligen Bezirken mit Palmen in Buto und Sais , in: Fs. Thausing (1994) , 1 ff.
9) Th . von der Way , Untersuchungen zur Spätvor - und Frühgeschichte Unterägyptens (1993).
10) Th. Von der Way, Tell el –Faraʿin / Buto I (1997).
11) D. Faltings, Ergebnisse der neuen Ausgrabungen in Buto – Chronologie und Fernbeziehungen der Buto–Maadi–Kultur neu überdacht , Fs. R. Stadelmann (1998), 35 ff.
12) Toby A. H. Wilkinson , Political Unification towards a reconstruction , in: MDAIK 56 (2000), 377 ff.

عن أقدم الحفائر أو الإشارات :

1) Fl. Petrie and C.T. Currelly, Ehnasya 1904 (London 1905), 36 ff., pls. 43,44.
2) C.C. Edgar, Notes from the Delta , Buto and Chemmis ,in: Ann. Serv. 11(1911), 87 ff

المنارة للاستشارات
ww

المجلة العلمية لجمعية الآثاريين العرب

شكل (١) مناظر مقمعة الملك (نعرمر)

شكل (٢)
بطاقة خشبية من أبيدوس عليها اسم الملك (حور-عحا)

شكل (٣)
بطاقة من العاج من أبيدوس عليها اسم الملك (جر)

3)

٩٩

المنارة للاستشارات
ww